2027학년도 이화여자대학교 통역번역대학원 신입생 모집요강

Ⅰ. 모집과정 및 모집정원(인원)

1. 석사학위과정: 모집정원 118명 (각 전공별 선발인원은 시험 결과에 따름)
   통역번역학과: 한영통역전공, 한불통역전공, 한중통역전공, 한일통역전공
   한영번역전공, 한불번역전공, 한중번역전공, 한일번역전공

2. 박사학위과정: 모집정원 7명 (각 전공별 선발인원은 시험 결과에 따름)
   통역번역학과: 통역학전공, 번역학전공, 통역번역학전공

Ⅱ. 지원자격

1. 석사학위과정
   국내·외 대학 학사학위 취득자 또는 2027년 3월 이전까지 취득 예정인 자,
   법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정된 자(학사 전공과 관계 없이 지원 가능)

2. 박사학위과정
   가. 국내·외 대학원 통역·번역석사학위 취득자 또는 2027년 3월 이전까지 취득 예정인 자,
   법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정된 자
   나. 통역·번역석사학위 외 다른 분야의 석사학위 취득자로서 다수의 통역·번역 경험이 있는 자

※ 해외 대학(원) 학제상 학년도와 학기개시일이 한국보다 1개월 범위 내에서 늦은 경우, 예외적으로 인정할 수 있음

Ⅲ. 전형일정

<table>
<tr><th colspan="3">구 분</th><th>일 시</th><th>비 고</th></tr>
<tr><td colspan="3">인터넷 원서 접수</td><td>2026. 9. 4(금) 09:00
~ 9. 11(금) 17:00</td><td>• 원서는 인터넷(https://www.jinhak.com)을 통해서만 접수함</td></tr>
<tr><td colspan="3">입학원서 출력본 및
관련서류 제출</td><td>2026. 9. 4(금) 09:00
~ 9. 14(월) 17:00</td><td>• 등기(택배)우편 제출: 9. 14(월) 17시 도착분까지 유효
• 방문 제출: 9. 14(월) 17시 까지 가능
• 업무 시간: 월-금 09:00~17:00, 12:00~13:00 제외
• 서류 제출 후 원서접수 사이트(https://www.jinhak.com)에서 서류 도착 상태를 직접 확인해야 하며 ‘서류미비’로 확정된 경우 응시 불가</td></tr>
<tr><td rowspan="3">전형일정</td><td rowspan="2">석사</td><td>각 언어
통역전공</td><td>2026. 10. 24(토)
~ 10. 25(일)
*양일 모두 응시해야 함.</td><td rowspan="3">• 통역전공: 1일차 한국어→외국어 구술
2일차 외국어→한국어 구술시험
• 번역전공: 총100분간 한국어→외국어,
외국어→한국어 필기시험
• 전형 세부사항 최종 안내는 전형 7일 전 본 대학원 홈페이지 (http://gsti.ewha.ac.kr)에 공지</td></tr>
<tr><td>각 언어
번역전공</td><td>2026. 10. 24(토)</td></tr>
<tr><td>박사</td><td>통역번역
학과</td><td>2026. 11. 7(토)</td></tr>
<tr><td colspan="3">합격자 발표(예정)</td><td>2026. 11. 27(금)</td><td>• 본 대학원 홈페이지 공지(별도의 개별통지는 하지 않음)
• 합격자 발표일은 예정일로 변경될 수 있음</td></tr>
</table>

※ 제출서류 보낼 곳 : (우 03760) 서울특별시 서대문구 이화여대길 52 이화여자대학교 통역번역대학원 행정실
(국제교육관 302호) 입학서류 담당자 앞 (토, 일요일, 공휴일 휴무)

Ⅳ. 전형방법

학위과정별 전형요소는 다음과 같으며, 입시 총점순으로 선발함

1. 석사학위과정

※ 한영통역전공과 한영번역전공을 제외한 다른 전공은 동일 언어 통역 및 번역 전공을 1, 2차로 지망할 수 있으며, 동점인 경우 1차 지망생을 우선 선발함

가. 통역전공: 1일차 한국어→외국어 방향, 2일차 외국어→한국어 방향 구술시험을 진행하며 양일 모두 응시해야 함.

한일전공은 문장구역시험(한국어↔외국어) 추가 실시함

나. 번역전공: 총100분간 한국어→외국어 방향, 외국어→한국어 방향 필기시험을 진행함.

2. 박사학위과정

연구계획서, 이론시험(한국어로 기술), 구술면접

Ⅴ. 제출서류

※ 입학지원에 필요한 모든 서류는 원본 제출을 원칙으로 하며, 한국어 또는 영어로 작성되지 않은 서류는 공증된 국문 또는 영문 번역서를 첨부해야 함.

※ 원서접수 시 제출한 모든 서류는 어떤 사유로도 반환하지 않음

과정	제출서류	세부 사항
석사 학위	입학원서 1부	- 인터넷 원서접수 후 출력본
	졸업(예정)증명서 또는 학위증명서 1부	- 대학 졸업(예정)증명서 또는 학위증명서 1부 • 해외 대학 학사학위 취득자 한해 증명서 원본 제출이 불가능한 경우 서류접수 기간 중 원본 및 사본을 지참하여 원본대조필을 받아 제출 • PDF 등 저장 후 출력한 자료에 사본 표기된 서류는 제출 불가 • 중국에서 학사학위를 취득한 경우 '中國高等教育學曆查詢報告(www.chsi.com.cn)'에서 발급한 영문 학위증명서 1부 추가 제출 (졸업자는 '졸업'이 아닌 '학위 취득'으로 명시된 서류 필요) • 서류 발급에 시일이 소요되므로 이를 감안하여 미리 구비하십시오. • 온라인증명발급서류(Online Verification Report)는 유효기간(Date of Expiry)이 원서 접수 마감일 기준 유효해야 합니다.(유효기간이 원서접수 마감일 이후여야 함)
	성적증명서 1부	- 학사과정 성적증명서 1부(편입한 경우 전적 대학 성적증명서 포함) • 해외 대학 학사학위 취득자 한해 증명서 원본 제출이 불가능한 경우 서류접수 기간 중 원본 및 사본을 지참하여 원본대조필을 받아 제출 • PDF 등 저장 후 출력한 자료에 사본 표기된 서류는 제출 불가
	외국 국적자 추가 서류 (필수)	- 여권 사본 1부 - TOPIK 4급 이상 성적표 1부(원서접수 마감일 기준 유효한 성적표에 한함) • TOPIK IBT 정규 시험 성적 인정 • 제14회 TOPIK IBT 응시예정자에 한하여 1) 온라인 원서접수 시 '제14회 TOPIK IBT 취득예정'을 선택하고, 서류 접수 시 접수증 또는 수험표 제출 2) 2026.10.7.(수) 17:00까지 성적표 원본을 제출(기한 내 미제출 시 응시 자격이 없는 것으로 처리)

박사 학위	입학원서 1부	- 인터넷 원서접수 후 출력본
	자기소개서 1부	- 본 대학원 양식(다운로드)
	연구계획서 1부	- 본 대학원 양식(다운로드)
	진학추천서 1부	- 본 대학원 양식(다운로드) • 추천 교원이 작성하여 본 대학원 행정실에 직접 발송함 (지원자가 접수하는 경우 추천 교원 서명 후 봉인한 상태로 제출) • 추천서는 지도교수가 아니어도 지원자를 지도한 적이 있는 교원이 작성해야하며 퇴직 교원도 가능함 • 친·인척관계(직계존속, 4촌 이내 친·인척 또는 배우자)에 있는 교원은 추천 불가
	졸업(예정)증명서 또는 학위증명서 1부	- 대학 졸업증명서 및 대학원 학위(예정)증명서 각1부 • 해외대학 학위취득자 한해 증명서 원본 제출이 불가능한 경우 서류접수 기간 중 원본 및 사본을 지참하여 원본대조필을 받아 제출 • PDF 등 저장 후 출력한 자료에 사본 표기된 서류는 제출 불가 • 중국에서 학·석사학위를 취득한 경우 '中國高等教育學曆查詢報告(www.chsi.com.cn)' 에서 발급한 영문 학위증명서 1부 추가 제출해야함 • 상기 서류는 발급에 시일이 소요되므로 이를 감안하여 미리 구비하십시오. • 온라인증명발급서류(Online Verification Report) 유효기간(Date of Expiry)이 원서접수 마감일 기준 유효해야 합니다.(유효기간이 원서접수 마감일 이후여야 함)
	성적증명서 1부	- 대학 및 대학원 각 1부 • 해외대학 학위취득자 한해 증명서 원본 제출이 불가능한 경우 서류접수 기간 중 원본 및 사본을 지참하여 원본대조필을 받아 제출 • PDF 등 저장 후 출력한 자료에 사본 표기된 서류는 제출 불가 - 복수전공 및 편입학한 경우, 전(全)과정의 성적증명서 제출 - 중국 소재 학교 졸업생은 '中國高等教育學曆查詢報告(www.chsi.com.cn)' 발급한 영문 성적증명서 1부 추가 제출
	외국 국적자 추가 서류 (필수)	- 여권 사본 1부 - TOPIK 4급 이상 성적표 1부(원서접수 마감일 기준 유효한 성적표에 한함) • TOPIK IBT 정규 시험 성적 인정 • 제14회 TOPIK IBT 응시예정자에 한하여 1) 온라인 원서접수 시 '제14회 TOPIK IBT 취득예정'을 선택하고, 서류 접수 시 접수증 또는 수험표 제출 2) 2026.10.7.(수) 17:00까지 성적표 원본을 제출(기한 내 미제출 시 응시 자격이 없는 것으로 처리)
	기타서류 (해당자에 한함)	- 경력증명서, 통/번역활동 증빙자료, 연구실적물(석사학위논문 포함) 등

VI. 전형료

구분	전형료	
석사학위과정	1개 전공 지원자	100,000원
	2개 전공 지원자(한영통역, 한영번역 불가)	150,000원
박사학위과정	150,000원	

※ 전형료에는 인터넷 원서접수 수수료가 포함되어 있음

※ 인터넷 접수를 완료한 후에는 접수를 취소할 수 없으며, 전형료를 환불받을 수 없음
단, 본원 입학 관련 위원회가 부득이한 사유(천재지변, 입시시행 기관의 과실 또는 지원자의 변심, 귀책이 아닌 사유)로 인하여 부득이하게 응시할 수 없다고 판단한 경우 전형료의 일부 혹은 전액을 환불받을 수 있음

Ⅶ. 유의사항

※ 본 대학원 전형에 대하여 본 요강에 명시되어 있지 않은 사항은 본 대학원 입학사정위원회의 결정에 따릅니다.

1. 지원 및 제출서류 관련 유의사항

가. 입학원서는 온라인 접수만 가능하며, 접수 후 입학원서를 출력하여 제출서류와 함께 본 대학원에 제출해야 합니다.

나. 전적 대학이 2개 이상일 경우(편입학) '출신대학(교) 및 학과(전공)'란에 모든 전적 대학을 입력하십시오.

다. 상시 연락이 가능한 연락처를 정확하게 입력해야 하며, 연락이 불가능하여 발생하는 불이익은 지원자의 책임입니다.

라. 온라인 원서접수를 완료하였다 하더라도 모든 입학원서(출력본)와 제출서류를 해당 기간 내에 제출하지 않는 경우에는 지원자격 없음으로 처리합니다.

마. 서류 제출 후 원서접수 사이트(https://www.jinhak.com)에서 서류 도착 상태를 직접 확인해야 하며 '서류미비'로 확정된 경우 응시할 수 없습니다.

바. 온라인 원서접수 완료 후에는 접수 취소 및 환불, 기재사항 변경이 불가능하며, 제출 서류는 반환하지 않습니다.

사. 온라인 원서접수 완료 후에는 전형료를 환불받을 수 없습니다. 단, 본원 입학 관련 위원회가 천재지변 등의 부득이한 사유로 판단하는 경우 전형료의 일부 혹은 전액을 환불할 수 있습니다.

2. 전형관련 유의사항

가. 통역전공 전형 중 하루라도 결시하면 불합격 처리됩니다.

나. 수험생은 고사기간 중 수험표와 신분증(주민등록증, 여권, 운전면허증)을 반드시 지참하여야 하며, 전자 및 통신기기류 등을 소지할 경우 부정행위로 간주되어 불합격 처리될 수 있습니다.

다. 입학전형 평가 내용 및 성적은 공개하지 않습니다.

라. 각 과정별 동점자 처리는 본 대학원이 정한 기준에 따릅니다.

마. 지원자가 모집인원에 미달 또는 초과하더라도, 본 대학원에서 적절한 학력수준에 미치지 못한다고 판단하는 경우에는 입학 관련 위원회의 심의를 거쳐 합격자를 선발하지 않을 수 있습니다.

바. 지원자격 미달자 및 제출서류(위임제출 포함) 미비, 허위기재, 변조, 기타 부정한 행위와 관련된 사실이 확인된 경우 위 사실이 합격에 영향을 미치지 않았더라도 합격 또는 입학이 취소(등록금반환불가)되며 향후 본 대학원에 입학할 수 없습니다.

3. 등록관련 유의사항

가. 합격자는 정해진 기간 내에 등록금을 납부해야 하며 등록금을 납부하지 않는 경우 등록포기 처리합니다.

나. 합격자가 본 대학원에 등록하지 않고자 하는 경우에는 등록 포기각서(본 대학원 양식)를 제출하여 등록 포기 의사를 즉시 밝혀야 합니다.

다. 등록금 반환은 '대학 등록금에 관한 규칙 제6조'(교육부령)에 의거하여 환불합니다.

Ⅷ. 합격자의 학력검증 서류 안내

※최종합격한 등록생 중 외국 국적자가 요청할 경우에 한하여 표준입학허가서가 발급되며, 허가서를 지참하여 직접 재외공관에서 유학 비자를 신청해야 함. 입학허가서 발급을 위해서는 행정실에 표준입학허가서 발급을 요청해야 함

1. 해외 대학(원) 졸업(예정)자 학력검증 확인 서류 제출

가. 대상: 최종합격자 중 원서접수 시 해외 대학(원) 발급 졸업증명서 제출자

나. 제출 서류

- 원서접수 시 제출한 서류 중 해외 대학(원) 발급 졸업증명서에 대한 확인서(아포스티유 또는 영사확인)
- 중국 소재 학교 졸업생은 지원 당시 제출 서류 유효기간이 지난 경우에만 중국 교육부 발급 학력 서류 (全国高等学校学生信息咨询与就业指导中心 http://www.chsi.com.cn) 영문본 제출

다. 제출 방법
- 원본 제출(국문 또는 영문)
라. 제출 기한: 2027. 2. 3(수)
마. 아포스티유 관련 외교부 사이트 참고(https://www.oka.go.kr/web/content.do?menu_cd=000098)

2. 국내 대학(원) 졸업(예정)자 학력검증 확인 서류 제출
가. 대상: 최종합격자 중 원서접수 시 국내대학에서 발급받은 졸업증명서중 유효기간이 2027년 2월 이전인 서류를 제출한 자
나. 제출 서류: 대학에서 발급한 졸업증명서(2027년 1월 이후 발급 서류)
다. 제출 방법: 이메일 제출(gsti@ewha.ac.kr)
라. 제출 기한: 2027. 2. 3(수) *졸업예정자는 학위수여식 직후 바로 제출

IX. 장학금 안내

장학금명	대 상	장학금 내용
통역번역대학원 우수장학금	입학성적이 우수한 신입생(상위 25%)	수업료 1/2
	학업성적이 우수한 재학생(2,3,4학기 정규등록생)	수업료 1/4
연구조교	연구조교를 배정받은 교원이 추천하는 학생 ※ 정규등록 및 교과목 등록(수료생 제외) 신입생, 재학생	수업료 전액 또는 일부(1/2,1/3)
학생조교	행정 업무 및 연구·실습.수업활동을 지원하는 학생 ※ 정규등록생 및 교과목 등록생(수료생 제외)에 한함	각 부서별 선발기준에 따름
이화복지1	가계 곤란 장학금	1,000,000원
선배라면	후배들에게 희망을 선물하는 이화의 선배들의 뜻을 따라 학비 지원이 필요한 학생	일정금액
이자지원	한국장학재단 일반상환 학자금대출을 받은 학생	학자금 대출 금액에 대한 한 학기분(6개월분) 이자

※ 위 장학금 내용은 변경될 수 있음
※ 정부보증 학자금대출 제도: http://www.kosaf.go.kr 참고

입학관련 문의처

- 시간: 월요일~금요일 09:00~17:00 (점심시간 12:00~13:00)
- 전화: (02)3277-3662~3663 / 팩스: (02)3277-3664
- 홈페이지: http://gsti.ewha.ac.kr / E-mail: gsti@ewha.ac.kr
- 주소: (우)03760 서울시 서대문구 이화여대길52 이화여자대학교 통역번역대학원 행정실(국제교육관 302호)